



2564

GALERIA DE OBRES VALENCIANES

# CORS DE FANC

COMEDIA VALENSIANA

ORICHINAL DE

LUIS JUAN ALCARAZ



89



:-: 40 sentims :-:

EDITORIAL «ARTE Y LETRAS»  
AVENIDA DE VICTORIA EUGENIA, LETRA V.  
VALENCIA

:-: :-: OBRAS PUBLICADAS :-: :-:

- |      |    |   |
|------|----|---|
| Núm. | 1  | Carabasa m'han donát... - De José M. <sup>a</sup> Juan  |
| •    | 2  | El Millor Castic. - De Enrique Beltrán.   |
| •    | 3  | El dolor de fer bé. - De J. Peris Celda.  |
| •    | 4  | La Menga. - De J. Soler Peris.  |
| •    | 5  | ¡Aixina debíen ser totes!... - De José M. <sup>a</sup> Garrido  |
| •    | 6  | De Fill a Fill. - De Manuel Navarrete.  |
| •    | 7  | Fallo a blanques. - De José M. <sup>a</sup> Juan.   |
| •    | 8  | Terra Fangósa. - De Paco Barchino.  |
| •    | 9  | Mal instint. - De José M. <sup>a</sup> Mateu.   |
| •    | 10 | ¿Y dihuen qu' el peix es car? - De Visent Montesino.  |
| •    | 11 | El tenorio del carrer. - De Eduardo Buil.   |
| •    | 12 | El marit de la machor y el novio de la menuda. - De José M. <sup>a</sup> Juan García y J. Ferrar Vercher. |
| •    | 13 | Picardies d' estudiant - De Visent Luis Puchol.   |
| •    | 14 | ¡Ya soc pare, ya soc pare! - De Pepe Angeles.   |
| •    | 15 | Les festes d' un poblet o la filla del clavari - De Salvador Soler Lluch.                                 |
| •    | 16 | La Festa de la Flor - De Felipe Meliá.  |
| •    | 17 | Les dos chermanes. - De Eduardo Buil.   |
| •    | 18 | ¡Ya no sóna la guitarra! - De Felipe Meliá.   |
| •    | 19 | Els quatre séros - De Pepe Serred Mestre.   |
| •    | 20 | El llenguache del tabaco y ¡Eixos Caseros!... - De Felipe Meliá.  |
| •    | 21 | Hiá que tindre carácter. - De M. Haro López.  |
| •    | 22 | Al treballaor, faena. - De Pepe Angeles.  |
| •    | 23 | Els fills dels vells. - De Felipe Meliá.  |
| •    | 24 | De sacristá a torero. - De Leopoldo G. Blat y Vicente Broseta Rosell.                                     |
| •    | 25 | ¡Pobres flors! - De Arturo Casinos  |
| •    | 26 | En el pecat va la penitensia. - De Francisco Mínguez.   |
| •    | 27 | Rosa de Valencia. - De Eduardo Buil y Chusep Jover Navarro.   |
| •    | 28 | Més allá de la ley. - De J. Peris Celda.  |
| •    | 29 | ¡Ara eres mare! - De Arturo Casinos   |
| •    | 30 | Dos secrets en dos femelles. - De Francisco Palanca y Roca.   |
| •    | 31 | Un sastre de... carreró - De Antonio Virosque.  |
| •    | 32 | Mariano, toca... ¡Mec! Toca... ¡mec! - De Ramón y José Morell. - Música de Miguel Asensi                  |
| •    | 33 | ¡Polvos venenosos! - De Francisco Pierra y Luis Cardena Versió valenciana de José M. <sup>a</sup> Garrido |
| •    | 34 | En la Nochebuena. - De Felipe Meliá.  |
| •    | 35 | Anima valenciana. - De Ignasi y Concheta Ruiz.  |
| •    | 36 | Sense caraseta. - De Santiago Sallés.   |
| •    | 37 | El sant de la chica. - De José M. <sup>a</sup> Garrido  |
| •    | 38 | Els Reys dels chiquets. - De Felipe Meliá   |
| •    | 39 | La Oróneta. - De Alberto Martín.  |
| •    | 40 | La demaná de la novia. - De don E. Alberola   |
| •    | 41 | La salvació de la casa. - De A. Virosque  |

Luis Juan Alcaraz

# CORS DE FANC

Comèdia en un acte y en pròsa.

---

Estrená en el «Teatro Moderno», de Valencia,  
el día 21 de Setembre de 1928.



---

IMPRENTA

Editorial "ARTE Y LETRAS" Avenida Victoria Eugenia, letra V. - VALENCIA

---

TELÉFONO 679

---

## DEDICATORIA

---

### A Visantino Barrera

En el teu art exquisit, han segut moltes les vespraes que m' has alegrat; com eres un bòn valencià, amant del nòstre teatro y en asò t' alegrares, te la brindè y estem en pau.

LUIS JUAN ALCARAZ

### Als actors

Vullguts amícs: Fent asò volcáreu el pòt y li donáreu un mèrit que no tenia; clar está que entre la Sra Ibarra, Mateu, Tena y Máñez, fan un tute de dòne que guañen tota partida y vosatros, els hòmens, n' sou menos. Y tú, Alba, com en la teua gracia no has deixat de ser el meu colaboaor, te la mereixes, per ya veus, ¡ham saltat la barrera! Perdona y hast l' atra.

L' AUTOR



---

ES PROPIETAT

---

Ningú podrá reproduirla ni representarla sense autorisació del autor. «La Sociedad de Autores Españoles», es la encarregá de consedir y negar el permis pera representarla y cobrar els drets.

Queda fet el depòsit que la lley mana.

---



---

## REPARTO

---

### PERSONACHES

### ACTORS

- DOÑA RAMONA. . . . . PEPITA IBARRA  
Tipo estrafalari de femenista modèrna.
- TINA. . . . . JOSEFINA MATEO  
Diminutíu de Florentina; chiqueta de la  
mòda, fineta, elegant; talent per a la vi-  
da de bambolla. ¡Una nina de draps!
- LITA. . . . . PILAR TENA  
Diminutíu de Lolita; chica seria, chapá a  
la antiga. Una dòna de sa casa.
- CARMEN . . . . . ENCARNACIÓN MÁÑEZ  
La criá de casa.
- ANTONIO . . . . . PEPE ALBA  
Un bòn hòme, a ell que no 'l marechen;  
¿Es el señor de la casa?
- SALVADOR. . . . . PEDRO CRUZ  
Señor ric de pòble; ell al pa, pa; no pasa  
per la mentira.
- SALVAORICO . . . . . FRANCISCO BELLVER  
Un chic chove.
- ANTOÑITO . . . . . MANUEL ROIG  
Un señoret esportman. ¡Ell hu fa tot y no  
aprofita per a res!



L'ACSIÓ EN VALENSIA.—ÉPOCA ACTUAL.  
DRETA Y ESQUERRA LES DEL ACTOR

606369





## ACTE ÚNIC

---

Casa de molt bona apariència, bons mòbles y ben presentá. En un àngul, secreter en tot lo servisi de escritòri, llibres, cuartilles y regles. La porta del foro dona al resibidor y les laterals a les habitasións de casa.

---

Al alsarse el teló está en essena doña RAMONA, vestida en trache sastre, còll planchat, corbata y gròses ulleres, sentá darrere del secreter y en unes cuartilles en la mà.

Ramona    Crec qu' el párrafo este m' ha eixit complet del tot; cuan el llixca en la conferència que donaré en el «Club de las débiles», armará un alboròt; anem a donarli entonasió. (Llechint). «Socias: no hay que discutir más, ya sabéis cual es vuestro sitio en la sociedad moderna; ella os llama para dirigirla, el arte para regenerarle, el pueblo para educarle y el hombre para dominarle. Conque, ¡sús y a ellos!... Ocupemos nuestro sitio que está en la tribuna, en el escaño, en la banqueta, en la...



---

Don ANTONIO, ixint per la pòrta lateral, portant un drap de cuina y devantal, fregantse els ulls més ròchos que llangostíns y li talla la frase, dient:

Antonio En la cuina...

Ramona Feta un dimoni) ¡Ser infelís! ¿Qué osas decir?...

Antonio Chica, la osa serás tú. Yo dic que en la cuina no se pòt estar de fum, porque els dos guardies sivils que estaba frechint, s' han convertit en raspes cremaes.

Ramona ¡Sempre serás un desastrat; mireu que no saber frechir dos sardines!

Antonio ¿Cóm que no? Si presisament per masa frechides es per lo que s' han cremat.

Ramona ¿Sí, eh? ¡Pues mira, te quedas sinse armorsar!

Antonio Això sí que no. ¡Elevo mi protesta ante la mesa..., qu' está sinse posar!

Ramona La mesa no te escucha.

Antonio Lo pichor es que va a sentirme el president. Yo no me quede en fam.

Ramona Antonio, nada de amenazas; los derechos me esperan.

Antonio Pues, ¡com no t' ampires darrere d' una pòrta, vas a guañarte una ca-dirá!

Ramona ¿Qué es eso? Bestia humana. ¿Ya pretendes valerte de tu fuerza bruta?

Antonio Ramona, déixat de monsèrgues y cataplasmes, y fesme el armorsar; mira que de lo únic qu' estic fart, es de la teua chifladura.

Ramona ¡Vulgar! ¿Llamas chifladura a mi talento y pretendes que me encierre en un fogón? ¡Pues, no!... Hora es que me redima, el feminismo moderno me da en la sociedad drecho y voz.

- Antonio El vos t' el vach a posar yo com se-  
guixques lladrant. ¡S' ha acabat!  
*(Pega una puñá en la taula y volca el tinter tacant les  
cuartilles escrites.*
- Ramona ¡Burro! Has estropeat un tomo de  
«La mujer futura».
- Antonio La sòrt que tens, es que no ha segut  
la puñá per a tú, perque sinó lo que  
estropee es a la uujer presente.
- Ramona ¡Yo, este tracte, no puc aguantarlo!  
*(Mich plorant.*
- Antonio ¿Y el que a mí me doneu? En quatre  
dònes en casa y que tinga que ficar-  
me dins la cuina, per a quedarme en  
dichú. ¡Asò no pòt ser y no será!  
*(Torna a pegar puñá y la tinta va pegant saltos.*
- Ramona ¡Ay, les meues cuartilles cóm s' han  
fet de tinta!
- Antonio Millor; aixina no amargarás la vida  
de ningú llechintles.
- Ramona *(Plorosa)* Has estropeat la meua llabor  
lliteraria. ¡Yo vulle morirme!
- Antonio En la cuina tens el pòu y el fum: pòts  
triar.
- Ramona ¡Criminal!
- Antonio Antes he segut suisida.
- Ramona ¡Vulle morirme!
- Antonio Bueno, dòna, feste 'l ánimo.

---

Per el foro, apareixen LITA y CARMEN, venen  
dèl mercat.

- Lita ¿Qué li pasa, mamá?
- Ramona ¡Que vulle morirme!
- Antonio Ya veus quíns caprichos; ¡ah! y que  
ella se hu fa tot. Primer se plòra, ara  
vòl morirse, y después se farà el so-  
terrar.
- Lita ¿Pero això a qué ve?
- Ramona ¡Ay, filla! No quiero ser víctima del  
tirano conyugal. ¡Vulle morirme!

- Antonio Chica, tant hu dirás que ya no se hu creurem.
- Carmen ¿Pero es que s' han disgustat?
- Lita ¿Pero per qué han reñit?
- Ramona Porque en ese hombre se ha despertado el bestiarío humano.
- Antonio *Agarrantse el ventre*) Això em falta, que estaguent dichú, m' asòltes eixes paraules.
- Lita ¿Pero, qu' encara no ha armorsat?
- Antonio Ni ganes. Es dir, ganes moltes; pero per no estorbar a ta mare, qu' estaba embrutant paper, m' he vullgut ficar a cuiner y en cuan m' he descuidat, ¡puf!, dós cremats. Les sardines y yo.
- Lita ¡Válgam Deu! Ves, Carmen, ves y fesli algo al papá.
- Carmen *Agarrant la sistella e inisiant mutis*) En seguida.
- Antonio Pren el uniforme que yo ya no torne a servir. *(Li dona el drap de cuina y el devantal. CARMEN fa mutis per la lateral.*
- Lita ¿Pero, per qué ha fet això? ¿Qué no estaba Tineta, per a arreglarlo?
- Antonio A bòn sant t' encomanes; ha pegat a fuchir, acompañá de Antoñito, porque ha dit que tenien partit de tènnis.
- Ramona Això falta, pégala ara en ta filla porque li agrá elevarse en la sosietat y voler ser una joven «bien y moderna».
- Antonio Yo no la pegue en ningú, pero sempre soc el últim d' esta casa, cuan debía de ser el primer.
- Lita Te raó el papá; al no estar nosatros, a ella no li haguera costat res ferli l' armorsar.
- Ramona Ta chermana no está per a eixes còses ordinaries, a ella no li agrá estropearse les mans fent còses de la criá, y fa bé. No es com tú que

més disfrutes en rebaixar-te, fent les còses de la servidumbre, que figurar en la societat.

Lita Mamá, es que cada ú té les seues afisións y gusts. a Tina li agrá el espòrt y el figurar; y yo, en cambi, tinc el capricho de la casa. ¡Tots no aprofitem per a lo mateix!

Antonio Eso es; cada ú a lo seu; ta mare educa a eixa filla al estilo americano, pero yo preferixc que tú te eduques al meu estil, que será el estil de la Ribera, pero es el més práctic.

Ramona Tal para cual. M' en vaig al meu cuarto, allí a sòles podré elevar el meu espírit, qu' es el més depurat.

Antonio Eso es; ves y táncat en eixe esperit que deu ser el de contradició; ¡ah! y si te pareix li pegues fòc.

(RAMONA, en gesto altiu y de superioritat, fa mutis tota estirá.

Lita ¿Ha vist que inchusta es la mamá per a mí?

Antonio Clar; no li dones per la raó y te trata com a mí. ¡Seres de bajo nivel! Pero no hiá que ferli cas, cada ú te una chiflaura en este món, y la d' ella no te remey.

Lita Pero això que crega que yo li tinc rabia a ma chermaneta, es lo que més me ferix; yo no puc portarme millor en ella.

Antonio Y yo també la vulle, pero ta mare es més rara qu' un chaleco a cuadros.

---

CARMEN, per la pòrta lateral.

Carmen El armorsar el te fet, ¿vòl que li 'l pòrte así?

Antonio No 's menester, per a ficarlo d'íns la pancha cuansevòl rincó es bò.

(Se sent tocar el tìmbre de la porta.

Lita A CARMEN) Tôquen, ves a obrir. Anem, papá, yo mateix li 'l serviré. (Per la lateral fan mutis LITA y ANTONIO, y per el foro CARMEN.

---

A pòc apareixen per el foro TINA y ANTOÑITO, en trache de chuar al tènnis y en una raqueta en la má. Pòden portar un abriguet damunt, ya que venen del carrer.

Tina Rient) Té molta grasia; casi me hu farà créure.

Antoñi. Y es de veres, Tina; ara que com vosté tot hu pren a chòc, no vòl res en serio.

Tina Això hu fa l' afisió, no veu que me pirre tant per el espòrt.

Antoñi. ¿Y el amor es per a vosté un espòrt?

Tina Lo mateix; se chua en ell hasta que te guañen la partida y s' enduen el campeonato.

Antoñi. Pues me pareix que tinc ganetes de chuar en la partida.

Tina ¿Y si li guañen la má?

Antoñi. Si hu díu per Salvaorico, no m' asuste. Es un plan ostrícola.

Tina Algo chapat a l' antiga, pero si se posara en condisións...

Antoñi. ¡Pero, Tina! Si eixe es el caballero de la triste figura. Res de saber de esgrima, res de tir de colom, res de montar, res de thé dansant. ¡Si se pòt dir qu' es una res... de mataero!

(Riu ell mateix el chiste.

Tina Rient) ¡Uy quín cólp! ¡Té grasia!

Antoñi. Son propietat de la casa.

Tina La veritat es que no está en el nòstre plano.

- Antoñi. Pero está en el de mono, aixina es qu' está fet un mono... plano. (Se riu Rient) ¡Brutal, Antoñito, brutal! Vosté vòl que m' agarre algo.
- Tina
- Antoñi. Yo mateix. Queda usted detenida. (Fent acció d' agarrarla.)
- Tina ¡No, señor guardia! Que pòt apuntarli la carabina. (Señalant la porta lateral y fent gesto de que podrien vòrels.)
- Antoñi. Es veritat; si asomara la chermamenta... Pero en fí, ¿de lo nòstre cóm quedem?
- Tina Que hasta que no guañe tots els partits...
- Antoñi. ¿Pero mentres puc seguir sent el «ami du cour»?
- Tina Això sempre, vosté será el meu «Chuchú».
- Antoñi. ¿Palabra?
- Tina ¡Palabra! (Se donen les mans, a cuyo temps...

---

Apareix LITA, per la porta lateral.

- Lita ¿Cóm es això, que ya se despedíeu?
- Antoñi. (Malo; la carabina). No; la chocábem per a afirmar una paraula.
- Tina ¡Sellábamos un pacto! ¿Supònc que no te sabrá mal?
- Lita ¿Y a mí per qué me tenía que saber mal?
- Antoñi. S' ham conchurat a qu' el dumenche ham de gnañar el campeonato.
- Tina Y a propòsit, ¿el meu jersey ya 'l tens acabat?
- Lita Del tot; no més falta la bòina, que ya estic fentli la borla de seda.
- Tina ¿De seda? ¿Y de aón l' has tret?
- Lita Del meu chal, no tenía atra còsa.
- Tina ¡Tens les grans idees y eres la millor de les chermanes!

- Lita            ;No sigues local!
- Antoñi.        ;Y vosté no vindrá el dumenche a  
vóremos chuar?
- Lita            Pòt ser sí y pòt ser no; tot dependix  
de les ganes que tinga de fer faena.
- Antoni.        ;Óm! ;Sería capás de deixarse un  
partit com eixe, per a posarse a tre-  
ballar en casa?
- Lita            Qué vòl que li diga, cada ú té les  
seues afisións; yo en casa embolicá  
en les meues llabors, soc felís y, en  
cambi, ma chermana es tot lo con-  
trari.
- Tina            Sí, chica; no tinc vocasió de òstra, a  
mí les faenes de casa me pòsen ner-  
viosa, es molt cursi fer en casa lo  
que en la botiga pòts trobar fet.
- Antoñi.        Y ademés yo crec que per a fer això  
deu de fer falta temps. Tal com es  
víu huí en día, entre reunións de  
espòrt, thés y matinés de sine, no li  
queden a ú sinc minuts lliures per a  
res.
- Lita            Igual em pasa a mí, no tinc sinc mi-  
nuta lliures per a res d' això. En casa  
sempre 'm falta temps.
- Tina            ;Rarees! Cada una per a lo que naix,  
a ésta, hasta li pareix que li fasa pòr  
el eixir de casa.
- Antoñi.        Y a mí la meua em pareix que no 'm  
caurá damunt, yo vach a dirli al amo  
que me rebaixe el lloguer. ;Per a lo  
que la gaste!
- Tina            Sempre humorístic. ;Es un' hacha!
- Antoñi.        En permís me retire. ;Conque hacha...  
pues... ;hacha pa lanté! (Riu eil mateix.
- Tina            ;Uy, bestial! ;Váchasen, váchasen qu'  
el mosegue! (Riu exagerá.
- Antoñi.        ;No, que no vulle ser bocadito de  
dama! (Fa mutis rignent de la seua grasía.
- Tina            Rient) ;Qué burro, qué burro! (A LITA)  
;Pero es que a tú no te fa grasía?

- Lita Yo, la veritat, no li la tròbe.  
 Tina En gesto de desagrado) ¡Ey! Sempre estás en plán de chaganta, no 't ríus ni traguento a la provesó. Vach a cambiarme de ròba. (Mutis porta lateral.
- Lita ¡Qué infelís y loca es! A ella tot li chòca. Anem a cusir y que Deu fasa que después no plòre lo que ara tant ríu. (Mutis lateral.

CARMEN, fuchint de don ANTONIO, que li va darrere.

- Carmen ¡A mí que no me torne a gastar eixes bromes, que pòt ser qu' el embrute de sabonera.
- Antonio ¡Pero, chica; tú deus de vindre de rasa de cueter! ¡Tens unes eixides de carcasa!
- Carmen Y vosté de tocaor de guitarra, sempre té les manetes apunt.
- Antonio Per molt que sabera tocar, per a pôc m' aprofitaría, perque tú desconsèrtes a cuansevól.
- Carmen Y si fora a un atre, lo que li desconsertaría sería un òs
- Antonio Pero, chica; ¿quín mal t' he fet per a que te pòses aixina?
- Carmen ¡Casi res! Menuda espenta m' ha pegat en les seues mandòtes, venint per darrere, mentres estava llavant.
- Antonio ¿Pero, qué no has vist qu' esbaraba?  
 ¡Pròu he fet en agarrarme a lo primer qu' he vist, per a no caure!...
- Carmen ¿Y per qué no ha tirat má al foguer?
- Antonio ¡Pues si yo churaría que lo que agarrí en les máns era un foguer!
- Carmen ¡Llástima no li haguera alsat bambolla!
- Antonio ¡Pues tot podría ser!  
 (S' ou tocar el timbre de la porta.



- Carmen Vach a obrir..., y ya hu sap, per a l' atra vólta qu' esbare, pòses chichonera. (Mutis per el foro.)
- Antonio Be, dòna; y si te pareix me posaré dins d' un panerotet. ¡Redell; mireu qu' es desgrasia, sempre qu' entropese en dònes, té que ser per a qu' elles me palpen a mí!  
(Mutis lateral tocantse la cara.)

---

Per el foro, CARMEN y SALVAORICO.

- Carmen ¿Cuáns díes sinse vórel per así?
- Salva. Cuan ú s' equivoca o creu correr el ridícul, lo més natural es que s' amague.
- Carmen ¿Algún disgust de Tineta?
- Salva. En ella no, en mí mateix, per haber perdut un temps que no sé cóm guañaré.
- Carmen Si hu díu per el seu rival Antoñito, no hiá que tindre pòr; ella crec que lo mateix que hu pren hu deixa.
- Salva. Es veritat, allò es una casa buida, no més que molt adorná.
- Carmen Pues ahí vorá vosté, huí en día es per lo que se pirren els hòmens, per els adornos. Aixina es que la pòbra que no més té qu' els interiors bons... eixa no s' alquila.
- Salva. Yo confese que he segut ú d' eixos tontos que, fijat en una fachá, he deixat pèdre una còsa millor. ¡Per això ara no sé cóm presentarme!
- Carmen No 's preocupe, en cuan torne a ferli quatre carantòines ya es seua. ¿Vòl que la cride?
- Salva. No, no la crides. ¿Y Lolita está per díns?

- Carmen Cosint com sempre, la pòbra no més que se distrau quo arreglant als demés; per això li pasa lo que li pasa.
- Salva. ¿Pero... es que li pasa algún disgust?
- Carmen Ella se hu vòl, lo qu' es a mí no 'm pasaría. ¡A bòn hõra, volent yo una còsa, deixaría qu' un atre se la emportara; encara que per seguir la mòda fora presís pelarme al sèro, yo me pelaría.
- Salva. Pero chica, ¿això qué vòl dir?
- Carmen Pregúnteliu a ella o estudie, que bõna falta li fa, y mut, que si no me diríen parlaora y a mí ya veu: no m' agrá obrir la boca *(Mutis lateral.*
- Salva. Pero, chica... escòlta... ¡Che, a vore si yo hast' ara he estat así nadant de esqueneta!

---

LITA, per la pòrta lateral.

- Lita ¡Uy, Salvaorico! Dichosos ulls que pòden vórelo.
- Salva. Més dichosos els meus, que pòden recrearse en la seua bellea.
- Lita ¡Qué galant bé!
- Salva. Sempre les flòrs han brotat al calor del sòl.
- Lita Este sòl te pòca fòrsa per a fer brotar res.
- Salva. Al contrari, Lolita; pòt ser que ne tinga tanta, que hasta hacha fet brotar atres sentiments.
- Lita ¡Pòbra de mí, si yo creguera tal còsa!
- Salva. Y si yo li diguera que hiá persona que, sinse donarse conte, sinse saber ell mateix com ha segut, s' encontra abrasat per eixos ulls. ¿Qué diría vosté?

- Lita ;Qu' es un cuento molt bonico!
- Salva. ;Y realitat, Lolita! Es presís que vosté hu sapia, es' presís que yo acabe en esta intranquilitat qu' em devora. ¿Vòl ser vosté ma muller?
- Lita Airá y sorpresa) ;Salvaorico! ¿Això a qué be?
- Salva. Això be a que me se fá imposible finchir un día més, a que la vullc en locura y neseite que vosté me mate en un desengañ o me done la vida en un sí.
- Lita ;Pero això es una locura! Y eixe mòdo de prosedir seu es molt estrañ. Hasta huí, tots els de casa y Tineta la primera, creíem que venía a per ella; tant es aixina, que ya casi els considerábem com a novios; y ara, de repent, sinse més ni manco, me se declara a mí. ¿Es que vòl burlarse de mosatros?
- Salva. ;Per Deu, no crega tal còsa! He segut un engañat que, segat per la falsa llum que desprenía Tineta, posí en ella ma voluntat, pero al donarme conte qu' en llòc de dóna era una nina de draps, sinse sentiments, he vist el meu error; més gran encara cuan al seu costat tenía la dóna que me fea falta y qu' ella deixaba en la sombra en sa'falsa llum.
- Lita ;No, no, Salvaorico; això no pòt ser. Si yo aseptara m' atrauria el òdi dels meus perque creuríen qu' en falses mañes li furtaba el novio a la chermaneta.
- Salva. Per a això estic yo, per a afrontar les consecuènsies y demanar tota la responsabilitat del acte.
- Lita Hu agraixe, y tant es aixina que, corresponentli a la franquea, li dic

que sería una felicitat... ¡Pero no pòt ser!

Salva. Pero la vida mos perteneix, els demás no pòden impedir les nòstres alegríes... ¡Asèpte!

Lita ¡Tinc pòr!... Yo he naixcut per a viure arrinconá.

Salva. ¿Y si yo hu arreglara tot? ¿Y si yo solucionara el conflicte sinse que vosté res sabera, inosent del tot, aseptaría?

Lita Sinse saber res yo, sinse destrosar atres ilusions..., ¿quí sap? ¡Pròbe!...  
(Mutis lateral.)

Salva. ¡Sent qué la sanc me balla d' alegría! Animo y donem el pas; vorem cóm resulta.

---

Don ANTONIO, per la porta lateral, tocantse el pèu com si l' hagneren chafat y marmolant.

Antonio Esta chiqueta va pòc sega... ¡Uy, Salvaorico! ¿Tú per así?

Salva. Sí, señor; vine en una misió molt delicá. Anunsiarli la visita de mon pare.

Antonio ¡Cóm! ¿Huí ve Salvaor?, cuán m' alegre. En los años que fea que no se véem.

Salva. En casa el tinc, ha vingut a pagar la meua instalasió óficial de ingeniero, porque com tinc la carrera acabá, hiá que pensar en posarse a treballar.

Antonio ¿Tens la carrera acabá? Pues aséntat. Y qué, ¿ya vòls ferme a mí parroquiá?

Salva. En enerchia) Vosté, vulle que siga algo més, señor Antonio. Yo vulle a una filla de vosté.

Antonio ¡Ah, vamos! Ya h' aparegut allò. ¿Y voldrás tú que vinga a demanármela?

- Salva. Això es, y com estes còses ya que ferles pronte y be, aprofite la ocasió de qu' está así mon pare y que siga ell el que vinga a posarse de acuerdo en la fecha del casament.
- Antonio De acuerdo. Pero escolta, ¿tú ya saps si ella está conforme?
- Salva. Ella sé qu' em vòl y si vostés no se opòsen, no crec que diga que no.
- Antonio Eres el fill d' un íntim amic y no me desagradaría la unió; en això te dic pròu.
- Salva. ¡Grasies, don Antonio! Vach a per mon pare y antes de mich' hòra ya estem así.
- Antonio Pòrtalo en seguida que tinc moltes ganes de donarli un abrás.
- Salva. Pues hasta ara mateix. (Mutis foro.)
- Antonio Per fí s' ha destapat. Anem a vore lo que diu la coronela. (Cridant a la porta).  
¡Coronela!... (Pasantsen a la porta contraria).  
¡Carmen!... ¡¡Carmen!!....
- 

CARMEN, apareix per aon feu mutis y com posantse en guardia.

- Carmen ¿Qué vòl ara?
- Antonio Ves y disli a la fiera enjaulada que vulle parlar en ella.
- Carmen En lo enfadá qu' está no sé si voldrá vindre.
- Antonio Sí, dòna, sí; ves y disli que siendo su cabeza la conserva del talento, es nesari que traga eixa conserva. ¡Ale!, qu' es molt presís parlar en ella.
- Carmen Bueno, allá vorem si vòl vindre.  
(Mutis lateral.)
- Antonio ¡Si no fora perque ya fa algúns anys que s' han mòrt, portaba a la meua dòna a casa de sons pares! ¡Ara, que, no me la pendríen!

CARMEN, per aon feu mutis.

- Carmen     ¿Sap lo que diu? Que puesto qu' el tirano pide la paz, viene con el ramo de olivo. (Fa mutis.)
- Antonio    Conforme. ¡Llástima no poderla recibir así en una rama de morera! ¡Pero, calla; la resibirem en bandera blanca! (Agarra un regle de damunt del secreter, li nuga un mocaor blanc y acostantse a la porta diu) ¡Podéis venir, que pido parlamento! (Fuchint y posantse raere d' una butaca) Amaguemse, no 'm tire una sabatá.
- 

Apareix RAMONA, per la porta.

- Ramona    Habla, verdugo.
- Antonio    ¡Chica!, no tragues mals nòms, que después se li queden a ú.
- Ramona    Pues dime lo que vòls y pronte.
- Antonio    Escolta, que se trata de la sòrt de Tineta.
- Ramona    ¿De qué se trata?
- Antonio    Que Salvaorico acaba de dirme que vòl casarse, y aprofitant de qu' está son pare en Valensia, la demanará ofisialment.
- Ramona    ¡Casarse ma filla! ¡Posarli el sello de la esclavitut!... ¡May!
- Antonio    Chica, déixat de lirismes, que tú també vullgues que yo te posara el sello.
- Ramona    Entonses no tenía els ulls obèrts.
- Antonio    Pues feste el conte que ta filla també els té tancats y qu' el casament eixe es una sòrt de les grans. Salvaorico es riquísim, te la carrera de ingeniero acabá y va a establirse. Ya veus qu' es una fortuna gran per a la chica.

Ramona Es veritat; de casarse més val que siga en ú que tinga michos; ara sòls falta qu' ella vullga, yo no pense violentarla.

Antonio ¡No té que voler! Ara la cridarem.  
(Acostantse a la porta lateral) ¡Tina!... ¡Tina!...

---

Apareix TINA, per la mentá pòrta.

Tina ¿Crída, papá?

Antonio Nesesitábem parlar en tú. Sentemse.

Ramona ¿Se sentem?

Antonio Yo, sí; tú fes lo que vullgues.

Tina ¿Qué es lo que pasa?

Antonio ¿Tú te casarías en un chic chove, guapo, ric y en pòc chènit?

Tina ¡Uy!... Ya hu crec; això es la sòrt gròsa. ¿Y quí es ell?

Ramona Salvaorico.

Tina ¿Pero, qué s' ha declarat?

Ramona Li ha dit a ton pare que huí vindría así el seu, per a demanarte; ara sòls falta que tú estigues conforme.

Tina Mire, yo sempre he dit qu' el casament es un espòrt; aixina es, qu' el primer que aplegue, campeón.

Ramona ¿Pero tú el vòls?

Tina ¡Això huí ya no se pregunta! En volerse casar, pròu.

Ramona Bueno, pues, allá tú; mosatros no te obliguem.

Tina ¡Per la fòrsa res!

Ramona Conformes; ara ton pare y yo anem a pensar lo que se deu de dir; tú quedes en plena llibertat.

Tina ¡Això sempre!

(Durant la essena voldrá ANTONIO parlar y com se veu, les dones no 'l deixen posar basa; asó el desespera y chillant diu:

Antonio ¿Puc parlar yo?

Ramona Sí, hòme, parla.

Antonio :Pues ya s' ha acabat, anemsen!

(Aisantsc, fan mutis ANTONIO y RAMONA.)

Antonio Pasa tú... Els cocheros davant.

Tina Bueno, té gracia la còsa, mira per aón aniré a ser casá y en Salvaorico... ¡Pero a mí qui m' agrá es Antoñito, tan fí, tan elegant, tan burro... fent chistes; encara que sempre queda el consuelo de timarse en los thés dansants en ell.

---

LITA, per la pòrta lateral.

Lita ¿Per a qué te cridaben els papás?

Tina ¡Chica, per a la gran novetat de que Salvaorico m' ha demanat per a casarme en ell!

Lita ¿En Salvaorico? ¡Será posible!

Tina Tal com te hu conte. ¿Te gracia, veritat? (Riu.)

Lita Sí, molta... (¿M' haurá engañat?) Pero, escolta, ¿tú has parlat en ell?

Tina Ni una paraula. ¡Si es la primera notisia que tinc, pero ell hu ha dit als papás!

Lita Entonses... ¿Tú el vòls a ell?

Tina ¿Voler? Gracias a Deu no conec eixa enfermetat. Si me casara sería per a tindre més llibertat.

Lita ¿Més encara? ¡Pero si tú fas tot lo que vòls!

Tina Pero soc fadrina y això es un inconvenient. Casá ya es atra còsa, vas aon vòls y per aon vòls... y ningú te díu res.

Lita ¿Y no més per això, sinse cariño, sinse voluntat, t' entregaríes a un hòme? ¡M' asustes, Tineta, m' asustes! ¡El teu còr es de fanc!



- Tina Chica, el romantisme en lo sine.  
Lita Pues, mira; a pesar d' això no vulle que sigues engañá. O así hiá un error, o Salvaorico se burla de tú y de mí.
- Tina ¡Cóm!...  
Lita Antes de parlar en lo papá, parlá en mí, preguntantme si volía ser la seua dòna.
- Tina ¡Che, el pòca vergoña, yo l' arrape!  
Lita No; no chusguem hasta saber lo que 's propòsa; a tú te lu ha dit el papá, a mí ell, vorem qui té la raó. (Se sent tocar el timbre de la porta) Calla; pòt ser que siguen ells; digué que tornarí en son pare, anem al meu cuarto y pensarem lo que s' ha de fer. (Mutis per la porta lateral.

---

Apareixen el señor SALVADOR y SALVAORICO per el foro, acompanyats de CARMEN.

- Carmen Ara diré als siñors qu' están vostés así.
- Salvador Ves, que tinc ganes de donarli un abrás.
- Salva. Ya vorá, pare, com li agrá.
- Salvador A mí no me té que agradar, això a tú que tens que carregar en la creu; sòls estic content porque has pensat en una familia que, encara que de molt llunt, venim a ser parents.
- Salva. ¡Clar! Com a que cuan vach vindre a Valensia no coneixía atra casa y haguent chiques, natural es que ixquera enganchat.
- Salvador Supòse que no será una señoreta d' eixes que no més saben que mudarse de trache, quatre o sinc vegaes al día.

Salva. No, pare; y per això es precisament per lo que m' ha agradat. Sensilla, treballaora, ficá sempre dins de casa; a ella no li agrá eixir a córrerla.

Salvador Això es bò; aixina m' agrá.

---

Don ANTONIO y doña RAMONA, per la lateral

Antonio ¡Che, Salvaor!

Salvador ¡Antonio!... (Abrasantse.

Ramona ¡Los brazos de la fraternidad se abren para el forastero!

Salvador ¡Che, això está ben dit!

Antonio ¡Ah, pues encara sap més!

Salvador M' alegre pues, hòme, m' alegre.

Antonio ¡Cuánt de temps sinse vores!

Salvador No per falta de ganes, pero el pòble m' agrá molt y el tráurem d' allí es una mòrt.

Ramona La vida campestre es el paraíso, la ciudad el tropel.

Salvador Sí que té raó, es tot un tropel; perqu' entre automòvils, tranvies, motocicletes y sanjes, sempre vas saltant y fuchint.

Antonio Pero distragut; de cuan en cuan pillen a ú y comentanto formes rògle y t' en pases la vesprá.

Salvador Bueno, bueno; ¿y les chiques?

Antonio Tens raó, ya que presentarles.

Ramona Ya venen así.

---

Per la lateral, apareixen TINA y LITA.

Tina Muy buenas, ¿qué tal?

Lita ¿Cóm s' encontra?

Salvador Divinament. ¡Che, están molt guapes les dos!

Antonio ¡Filles meues!...

Ramona Esta es Tina y esta es Lita.

- Salvador ¡Tina y Lita! ¿Che, això quíns nòms son?
- Antonio Els de mòda, pero no fases cas; al gat li diuen Visantico y a Ramona..., mona.
- Salvador Vacha unes novetats.
- Tina ¿Be per a molts díes?
- Salvador Per a un rato. Vinc no més que a col·locar a éste.
- Salva. Tot estarà que no me donen carabasa en el empleo.
- Lita Tot serà en que vosté, de bòna fé, busque una plasa a sòles, que a vòltes ya qui no se conforma en una a sòles y sòl quedarse sinse ninguna.
- Salvador La plasa que ve éste buscant, en una ne tindrà pròu. ¡Que no li sòbre es menester! ¿Veritat, Antonio?
- Antonio Ya hu crec; yo ya fa temps que m' haguera quedat sesant.
- Ramona Bueno, deixeuse d' empleos. ¿Supòse que aseptarás nòstre vulgar condumio?
- Salvador ¿Això qu' es?
- Antonio Algún plat nòu; no fases cas.
- Ramona Condumio, es el dinar ¡Ya que dir les còses un pòc fines..., y en permís, m' en vach dins que tinc que donar ordens.
- Salvador Tú el tens, eres molt dueña.  
(Mutis RAMONA, per la lateral.)
- Antonio Yo també tinc algo que vore per dins. ¿M' acompanyes, Salvaorico? Ton pare ya s' apañarà en les chiques.
- Salva. Conforme, ya vorá cóm el marechen.
- Salvador Tot podria ser, pero tenen molt bòn aire les dos.
- Antonio Pues apañarse...  
(Mutis ANTONIO y SALVAORICO, per la lateral.)

- Lita Es una llástima, que ya qu' está entre nosatros, s' en vullga anar en seguida.
- Salvador No hiá més romey; en el pòble sempre fa falta ú; ademés que, allí, se está molt tranquil.
- Tina Está clar; a vostés, els llauraors, els marecha la capital, pero en cambi allá en lo pòble, entre conills, borregos y gallines, están en la seua glòria.
- Salvador Es que no hiá res com la pau y la bõna fé, y allí n' hiá molta.
- Lita Ya hu pòt dir, allí la vida deu de ser un encant. Una caseta neta y arreglá, pendre el sòl entre la verdor dels camps y después, lo que a tú te pareix mala compañía, conillets y gallinetes, donarlos a menchar y vórels cóm te seguixen..., això es una dicha molt gran. ¡Ay, quí poguera viure en una caseta de camp.
- Tina Pues yo me moriría en quatre dies, *sempre entre llauraors*, no poder anar vestida a la môda, anar sempre desarreglá, sinse poder eixir de casa per no tindre aon anar, chitarse a l' hõra de les gallines, y com única distracció els dumenches, la misa machor y la partida de burro. ¡Hiá per a desesperarse!
- Salvador Al burro no més chuen que les bagases y mal façneres; a la dõna de sa casa no li falta may res per a distraures, y més si el matrimoni pòrta rastre.
- Lita Es veritat. ¿Qué més distracció que arreglar la casa, estar pensant en ell, y sobre tot els fills, que si un áncel te dona Deu, qué machor felicitat se pòt ya desichar?

- Tina Ni machor molèstia, perqu' en cuan venen ya pòt una renunsiar a viure be, no més que te donen dolors de cap y bolquers bruts.
- Lita ¡Ay, qué desficiasiá eres! Sempre has de anar contra la corrent y fente de señalar.
- Salvador Sí que té unes idees orichinals; menos mal que això no hu dirá de còr y cambiará.
- Lita *Apart a ella)* Hiá que averiguar lo de Salvaorico. *(En veu alta)* Tòca dins y anem a fer algo.
- Tina *Apart)* Es veritat. *(A SALVAOR)* Bueno, hast' ara mateix.
- Lita Vach a dirli al papá que ixca que yo vulle prepararli una sorpresa, vorem si li agradará.
- Salvador Sent de les teues mans, segur.  
*(Mutis les dos per la porta lateral.)*
- Salvador Esta es simpática, pero lo qu' es l' atra, ¡quina animeta! ¿Pero a quina de les dos voldrá mon fill?

ANTONIO, per la pòrta lateral.

- Antonio ¡Che! ¿La chica m' ha dit que t' has quedat a sòles?
- Salvador No h' hagut més remey; per sèrt que tens dos filles tan desiguals, que pareixen de diferent mòle.
- Antonio Clar, la una es machor que l' atra.
- Salvador Yo lo que voldría saber es a quina vòl el meu Salvaorico.
- Antonio ¡Cóm! ¿Encara no hu saps? A Tina, la més elegant.
- Salvador ¡Cóm! ¿Eixa que té el cap ple de risets?
- Antonio Y de pardalets. La mateixa. Qué, ¿t' agrá?
- Salvador ¿A mí? Pero si es que...

Apareix ANTOÑITO, per el foro, exagerant el trachet de pollo frutal, tallant la conversasió.

- Antoñi. Muy buenas, señores; en permís.  
Antonio ¡Hola, pollo!... Este mos faltaba.  
Salvador *Apart*) ¡Che, quín bicho més raro!  
Antoñi. ¿Qué tal, señor? (*Donantli la má.*)  
Salvador Molt bé...  
Antonio *A SALVADOR*) Este chove es un gran amic de casa, el compañero de so-sietat de Tineta.  
Antoñi. Se concheniem estupendament, en los thés y en el tènnis som el tim.  
(*Com se pronunsia.*)  
Salvador ¡Repansa! ¿Això quín campanar es?  
Antonio El seu; per qu' es un chicòt de molts campanillos.  
Antoñi. Yo es que soc un perfècte esportman.  
Salvador ¿Això quín empleo es?  
Antoñi. Ningún; pero servixe molt per a fi-gurar en la sosietat. En los periòdics sempre me donen este títul.  
Antonio Es un gran personache... es com si diguérem el safrá de totes les re-unións.  
Salvador ¿Pero qu' es lo que sap fer?  
Antoñi. Chue al polo, criquet, reme, monte, tire...  
Antonio Ya veus, hasta tira.  
Salvador Pòt ser que siga lo de més profit.  
Antoñi. Tot achuda per a ser un «pollo der-nier»... Y en permís vach a parlar en Tineta.  
Antonio No vacha a estorbarla... que la con-versasió que tindrà ara en Sal-vaorico, li pòt ser molt interesant.  
¡Veches si m' entens!  
Antoñi. Yo soc de confiansa, el alma gemela.  
Hasta después. (*Mutis porta lateral.*)  
Salvador ¡Che, qué frescura! Este entra como Pedro por su casa.

- Antonio Son còses de la dòna. ¡Cuansevòl li fa la contra!
- Salvador Pero es que asò es donar masa llibertat a la chica y no crec que a Salvaorico li vinga be.
- Antonio Això no té importansia; aixina es com s' enportará una siñora bien, que sap montar a caball, tocar el piano, pintar, llengües y que domina tots els espòrts.
- Salvador Hòme, qué be. ¡Llástima qu' el meu chiquillo no sapia cusír, guisar, planchar y fer els llits, porque faríen un matrimoni complet.
- Antonio En aixó tens raó.
- Salvador La dòna té que ser ilustrá, que tot hu sapia, pero també lo que nesesita la casa; pues el tindre que manar a fero tot, pòt ser que siga la roína de la casa y la desesperasió del marit.
- Antonio Parles com un llibre, pero tenínt dinés, no 'ls faltará qui els fasa la faena.
- Salvador Els dinés no eviten més de quatre còses... (Cridant) ¡Salvaorico!...
- Antonio ¿Qué vas a fer?
- Salvador Que m' ha engañat mon fill y no li hu pase. ¡Salvaorico...!

SALVAORICO, ixint per la lateral.

- Salva. ¿Qué pasa, pare?
- Salvador Hòme, les còses s' han de dir tal com son. Tú me contares que la dòna que volíes, era un portento de ama de casa y dispòsta; y ara resulta qu' es una siñoreta plena de adornos y de floreros.
- Salva. ¡Una siñoreta! No hu crega; yo vinc a per la criá.
- Antonio ¡Per la criá!... ¿Y me hu contes a mí?

Salvador ¡Redell, quína plancha! ¿Y per qué me fas vindre a demanarla al meu cosí?

Salva. Perque es son pare.

Antonio ¡Eh, eh, eh!... ¡A mí no me fiques en líos!...

Salva. Sí, señor, sí; y sinó, mírela, pregúnteliu que así ve.

---

Apareix LITA, posá de devantal y portant un gòt en la má.

Lita A SALVADOR) Tío, vecha si asò...

Salvador ¡Esta!...

Salva. Sí, eixa.

Antonio ¡Pero, che; si ésta es ma filla!

Salva. Per dret natural pòt ser, pero de còr hu ducte.

---

Doña RAMONA, per la lateral, molt airá.

Ramona A LITA) ¿Cómo se entiende? ¿Irrumpes en el salón con vaso y delantal, sin temor al decoro y al qué dirán? ¿Es que con tu cabeza huera y tu afición al fogón, has de rebajarnos a tan bajo nivel y no te detiene el ridículo de que te tomen por la doméstica?

Salvador ¡Che, això de domesticar fa falta pero no a la chica!

Lita Pero, mamá...

Salva. Té vosté raó, doña Ramona; per la criá la prenen, pero son vostés. Vostés al compararla en l' atra, perque no veuen en ella la nina que sòls se preocupa de adornos y festes, sinse aprofitar per a res útil; pero ha de saber que, mentres así la tenien per la criá, anaba fentse l' ama del meu còr y de la meua voluntat.



- Ramona     ¡Oh, befa! ¡Oh, escarnio! ¿Oyeron mal mis oídos o mi mente se ofuscó? ¡Postergar a la noble y buscar a la de baja estofa! ¡Es el caos!...
- Salvador    ¡Per Deu, Ramana! Serénat y párlamos en valensiá, que aixina no sabem si mos insultes o mos alabes.
- Antonio     Tens raó; pero ya que tindre en conte que, ¿cóm li hu diem ara a l' atra de que s' ha quedat sinse novio perque sa chermana li 'l ha furtat?
- Lita         ¡Això, no, papá! Desde un prinsipi me vach oposar, pero ella ha segut la primera que m' ha dit que aseptara, perque no volía a Salvaorico y aixina li pendría la paraula a Antoñito; y allí s' ha quedat a sóles, com sempre, fent els seus plans.
- Ramona     ¡Oh, noble hija! Ella perdona... y es que su espíritu elevado va a la cabeza del siglo.
- Salvador    ¡Aixina, dóna, duro y a la cabeza!
- Antonio     No, Ramona; això no está be, déixat de ridícules monsèrgues y posemse en nòstre llòc, eixa llibertat de la chiqueta, es més perillosa que les afisións d' esta, y això hiá que acabaró... ¡Florentina!...

TINA y ANTOÑITO, per la lateral.

- Tina         ¿Qu' es això, papá; ya está arreglat tot?
- Antoñi.     ¿H' hagut pour parlé?
- Antonio     ¡Pròu! Ya s' han acabat els camelos en ma casa. Per ser un deixat, pòc a pòc he anat perdent la meua autoritat y vach a posar el remey.
- Ramona     Filla meua; als meus brazos, no mos comprenen, son els resabis de la tiranía del hòme. Menos mal que tú

pensamiento no es el gusano que se arrastra, si no la mariposa que vuela.  
¡Che, así la única mariposa que hiá es eixe (Señalant a ANTOÑITO.

Salvador

Antoñi

¡Alto allá!... Yo no soc això, yo soc el pollo «dernier cri», lo que priva, la mòda, el espirit estilisat que sempre está en plan.

Tina

Eso es; eixa soc yo, un espirit ideal, una nueva «fem» que no nesesita arreglo, ni consells per a buscar el seu «Flirt et sa mur»...

Salvador

A ANTONIO) ¡Redell, la chiquilla; entenc als patos, pero a ella chens!

Ramona

¡Be, filla! El femenisme té en tú una leader.

Antonio

¡Leader? ¡S' ha acabat! He dit que hu arreglaba y vach arreglaro. Tú, Ramona, a la cuina. Tú, chiquilla, (A TINA, que parlant en sa mare y ANTOÑITO, está donantse aires de superioritat) ta chermana va a casarse, y s' en ix d' así, feta una dòna de sa casa; desde demá vas a ocupar el seu puesto. Y vosté, (A ANTOÑITO) ¡pollo!, eixa es la pòrta; no 'l despache, pero si vòl tornar a entrar en esta casa, té que ser fet un hòme sanser y de profit, un hòme serio y formal. ¡Que no vullc en ma casa més còrs de fanc!

TELÓ



- úm. 42 ¡Plora, plora, Visantet. - De Jesús Alvarez.  
 . 43 ¡Un home! - De Pablo G. Bonell.  
 . 44 L'alegria del dolor. - De Antonio Martín.  
 . 45 Els rivals - De José M. Garrido.  
 . 46 ¡Mareta santa! - De Paco Comes.  
 . 47 La peixca de la ballena. - De J. Peris Celda.  
 . 48 Soc del atre. - De Pepe Pradells.  
 . 49 ¡Mar adins!... - De Visent Alfonso. - Musica  
 de J. Manuel Izquierdo.  
 . 50 El As d' Oros. - De Felipe Meliá.  
 . 51 La indigna farsa - De Eduardo Buil.  
 . 52 Amor... per agraiment. - De A. Virosque.  
 . 53 L'ombra del mal. - De Alfredo Sendín.  
 . 54 La plaseta del Alivio. - De R. y J. Morell.  
 . 55 ¡Ya tens mare! - De José Gómez Polo.  
 . 56 La chiqueta. - De Daniel Herrero.  
 . 57 Pulmonía triple. - De José María Alba.  
 . 58 El gancho. - De Eduardo Buil.  
 . 59 Bodes d' or. - De Rafael Martí Orberá.  
 . 60 Miqueta. - De Felipe Meliá.  
 . 61 A pas de chagant. - De Visent Alfonso.  
 . 62 Churament sagrat. - De Paco Comes.  
 . 63 Contrarietats amoroses. - De Enrique Beltrán.  
 . 64 ¡Benehít amor! - De Arturo Casinos.  
 . 65 No et fies de l' aigua mansa - De Eduardo Buil.  
 . 66 Cacáus y tramosos... - De J. Peris Celda.  
 . 67 Les últimes oronetès - De Alfredo Sendín Galiana.  
 . 68 Guardes al camí - De Joaquín Borrás.  
 . 69 Les miches cares - De Luis Martí. Ilustra-  
 síons musicals de Pepe Martí.  
 . 70 Lo que no torna. - De Felipe Meliá.  
 . 71 ¡Seguixca la farsa!... - De Visent Alfonso.  
 . 72 Chuant, chuant... - De Felipe Meliá.  
 . 73 ¡5 de Maig!... - De Paco Comes.  
 . 74 Els felisos - De Rafael Martí Orberá.  
 . 75 Yo no soc yo. - De Luis Martí.  
 . 76 Pilar y Micalet. - De Alberto Martín.  
 . 77 L'avespeta. - De Arturo Casinos.  
 . 78 La salvació de Salvilla - De Fernando Richart.  
 . 79 El solo de flauta. - De J. Soler Peris.  
 . 80 Perfums de la vida. - De Joaquín Borrás.  
 . 81 El llop de la Murta. - De Mariano Serrano.  
 . 82 Una conferència. - De José M. Alba y Luis Juan Alcaraz.  
 . 83 Cuadro flamenco - De J. M. Juan y E. Beltrán.  
 . 84 ¡Alejo... t' has colat! - De Paco Comes.  
 » 85 La Llangosta. - De José M.<sup>a</sup> de la Torre y Visent Vidal.  
 . 86 ¡Tosut! - De Mariano Serrano.  
 . 87 Chent de cuidao. - De Mariano Serrano.  
 . 88 Travesures de Miliet - De Arturo Casinos.

## OBRAS DE ESTA EDITORIAL

---

### — NÚMEROS EXTRAORDINARIS —

Les glándules de mono. - Per José M.<sup>a</sup> Juan García y Enrique Beltrán. - 50 sèntims cada eixemplar.

L' amo y señor o Refranera valensiana - Per don Estanislao Alberòla. Tres actes, una peseta.

En dos actes, a 75 sèntims cada eixemplar.

Chent del día o Mil duros y automòvil. - Per don Rafael Martí Orberá.

Les chiques del barrio - Per J Soler Peris.

Voreta de l' Albufera. - Per Mariano Serrano.

Pobrets, pero honraets. - Per Felipe Meliá.

Lo que ningú sabía. - Per F. Puig - Espèrt

Vides trencaes. - Per don Estanislao Alberola y Alfredo Sendín Galiana.

Al pas del Nasareno. - Per Felipe Meliá.

¡Páre vosté la burra, amic! - Per Felipe Meliá.

El primer bes. - Per Arturo Casinos Moltó.

Pantomima. - Per F. Puig - Espèrt.

---

## LA CUADRILLA DEL GATICO NEGRO

Por J. AZNAR PELLICER. - 3 ptas.

---

## — BIBLIOTECA STELLA —

Se compone de tomitos de bolsillo a 1 Pta. tomo.

---

## — ARTE VALENCIANO —

FOLCHI - SU OBRA :-: Por Juan Lacomba.

En rústica: SEIS pesetas.

---

## PICOTAZOS: De M. Pastor Mata: 2 pts

---

## Los Grandes Maestros del Renacimiento

Por don Manuel González Martí

Cuaderno de 32 páginas, 60 céntimos.

---

Tenemos a la venta las obras en castellano de don RAFAEL MARTÍ ORBERÁ.

